

# SUINI *News*



## *la newsletter degli allevatori*

n. 12 DICEMBRE 2013 - Periodico dell'Associazione Allevatori del FVG

*s o m m a r i o*



- Dal 2015 sarà obbligatoria l'etichettatura sull'origine della carne suina, ovina, caprina e di pollo
- EMERGENZA SARDEGNA
- AVVISO CHIUSURA

PAG 2

- SISTRI: obblighi per i non iscritti
- Mercato mondiale dei cereali e della soia - previsioni 2013/2014

PAG 3

- BCC CREDITO COOPERATIVO

PAG 4



# AAFVG

## ASSOCIAZIONE ALLEVATORI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA



## DAL 2015 SARÀ OBBLIGATORIA L'ETICHETTATURA SULL'ORIGINE DELLA CARNE SUINA, OVINA, CAPRINA E DI POLLO



L'etichetta di origine sulla carne di maiale, di capra, di pollo e di pecora sarà obbligatoria nell'Unione europea a partire dal primo aprile 2015.

Entro il 13 dicembre 2013 la Commissione deve adottare gli strumenti necessari per dare seguito a questo obbligo.

Coincidenza o meno che sia, la conclu-

sione dei lavori di preparazione è arrivata proprio all'indomani delle manifestazioni promosse in frontiera

Le etichette dovranno riportare le voci "origine", "allevato" e "macellato", in pratica quello che già oggi troviamo sulle etichette delle carni bovine e che ora si applicherà a tutte le altre carni.

## EMERGENZA SARDEGNA

L'Associazione Allevatori del Friuli Venezia Giulia ha attivato una raccolta fondi per l'emergenza in Sardegna. Le donazioni saranno utilizzate dall'AAFVG per aiutare gli allevatori sardi duramente colpiti dall'alluvione. Chi vuole contribuire può effettuare una donazione su queste coordinate bancarie:

**COORDINATA IBAN:**

**IT12 E033 5901 6001 0000 0078 420**

Causale: Raccolta fondi per allevatori Sardegna

INTESTESTATO A:

ASSOCIAZIONE ALLEVATORI DEL FRIULI VENEZIA GIULIA



L'Associazione Allevatori del Friuli Venezia Giulia  
augura  
Buon Natale e Felice Anno 2014

Si avvisano i sigg.ri soci che  
gli Uffici dell'Associazione Allevatori  
del Friuli Venezia Giulia  
rimarranno chiusi dal 23 al 31 dicembre 2013.  
L'attività ordinaria riprenderà  
il giorno 2 gennaio 2014.

**VUOI RICEVERE  
LA NEWSLETTER**

**SUINI News**

**dell'AAFVG?**

**ISCRIVITI!!**

Invia la tua mail con i tuoi dati (nome, cognome, indirizzo, città) a [segreteria@aafvg.it](mailto:segreteria@aafvg.it)

Ti terremo aggiornato sulle attività dell'Associazione Allevatori del Friuli Venezia Giulia



# SISTR I : Obblighi per i non iscritti

Adempimenti SISTRI anche per aziende e professionisti non iscritti al Registro.

La nuova normativa sul SISTRI, in vigore a partire dal primo ottobre 2013, si colloca nel più ampio quadro della disciplina in materia di trattamento dei rifiuti a carico di imprese e professionisti.

I produttori di rifiuti pericolosi non inquadrati in ente o impresa sono obbligati a tenere il registro di carico e scarico e a conservare copia delle schede SISTRI (dlg 152/2006).

I soggetti non obbligati a iscriversi al SISTRI e quelli chiamati a farlo dal prossimo marzo, devono comunque adempiere a una serie di obblighi, già previsti dalla precedente normativa (Dm 52/2011, articolo 14).

Ecco in particolare gli adempimenti a cui sono tenuti, fino al 3 marzo 2014, tutti i produttori iniziali di rifiuti pericolosi:

- Il produttore iniziale comunica i propri dati per la compilazione della "Scheda SISTRI – AREA MOVIMENTAZIONE" al delegato dell'impresa di trasporto, che compila anche la sezione del produttore del rifiuto con le informazioni ricevute.

Una copia della scheda firmata dal produttore viene consegnata al conducente del mezzo di trasporto, un'altra rimane al produttore stesso, che deve conservarla per 5 anni.

- Il gestore dell'impianto di recupero o smaltimento è tenuto a stampare e

trasmettere al produttore copia della Scheda, al fine di attestare l'assolvimento dell'obbligo.

- In caso di temporanea indisponibilità del sistema da parte del trasportatore, la compilazione della scheda (area trasportatore ed area produttore) è a cura del gestore.

Due precisazioni: i trasporti effettuati da soggetti non iscritti al SISTRI o per i quali non sia ancora operativo devono essere accompagnati dal formulario di trasporto (articolo 193 del dlgs 152/2006).

Il soggetto che riceve il rifiuto provvede a riportare il codice del formulario nel campo "Annotazioni" della propria registrazione cronologica.



associazione nazionale allevatori suini

OSSERVATORIO

Via Lazzaro Spallanzani, 4 – 00161 ROMA  
Tel. 06 44170629 – Fax 06 44170638

www.anas.it  
anas@anas.it

10 dicembre 2013

Anno 2013, Numero 463

## Il mercato mondiale dei cereali e della soia – Le previsioni per il 2013/14 (aggiornamento novembre 2013)

**Fumento tenero:** le ultime previsioni per la campagna 2013/14 indicano un incremento produttivo mondiale del 7,8%. Secondo le stime USDA, la produzione sarà di 706,38 milioni di t, con stock iniziali di 175,59 milioni di t (-11,9% rispetto alla precedente campagna). I consumi totali a livello mondiale saranno di circa 703,49 milioni di t (+ 3,6%) e gli utilizzi per l'alimentazione animale di 139,27 milioni di t (+ 2,5%). Gli stock finali sono previsti di 178,48 milioni di t (+1,7% rispetto all'annata 2012/13).

**Mais:** USDA prevede una produzione mondiale di 962,83 milioni di t, in crescita dell'11,6%, con stock iniziali pari a 134,86 milioni di t (+1,8% rispetto alla precedente campagna). I consumi totali a livello mondiale (933,36 milioni di t) sono previsti in crescita dell'8,5% e i consumi per l'alimentazione animale (pari a 565,24 milioni di t) dovrebbero aumentare del 9,4%. USDA prevede un incremento degli stock finali del 21,9%, per un totale di 164,33 milioni di t.

**Orzo:** secondo i dati USDA i raccolti mondiali di orzo saranno in aumento dell'8,9%, per un totale di 141,41 milioni di t. Gli aumenti produttivi dovrebbero interessare i Paesi maggiori produttori, ad eccezione di Argentina e Stati Uniti dove si prevede una contrazione produttiva rispettivamente del 14% e del 2,4%.

**Soia:** le stime USDA indicano una produzione a livello mondiale di 283,54 milioni di t, in aumento del 5,9% rispetto alla precedente annata, con stock iniziali in aumento del 9% (per 60,11 milioni di t). I consumi mondiali (270 milioni di t) sono previsti in crescita del 4,5%. In aumento del 16,8% anche gli stock finali, per un totale di 70,23 milioni di t.

Si confermano pertanto le previsioni di prezzi in flessione rispetto agli anni precedenti, sia per i cereali che per la soia.

FRUMENTO (luglio/giugno)				
Produzione (mln. t)	2011/12	2012/13	2013/14	Diff. %
USA	54,4	61,7	58,0	-6,1
Canada	25,3	27,2	33,2	22,0
Argentina	15,5	9,5	11,0	15,8
Australia	29,9	22,1	25,5	15,5
Cina	117,4	121,0	121,0	0,0
India	86,9	94,9	92,5	-2,6
FSU- 12 (*) di cui:	115,0	77,2	104,1	34,8
Russia	56,2	37,7	51,5	36,5
Ucraina	22,3	15,8	22,0	39,6
Kazakhstan	22,7	9,8	15,5	57,5
Unione Europea - 28	138,4	133,6	143,4	7,3
<b>Totale</b>	<b>697,5</b>	<b>655,5</b>	<b>706,4</b>	<b>7,8</b>

ORZO (luglio/giugno)				
Produzione (mln. t)	2011/12	2012/13	2013/14	Diff. %
USA	3,4	4,8	4,7	-2,4
Canada	7,9	8,0	9,5	18,0
Australia	8,2	6,8	7,4	9,5
Argentina	4,5	5,0	4,3	-14,0
Russia	16,9	14,0	15,0	7,5
Ucraina	9,1	6,9	7,5	8,1
Turchia	7,0	5,5	7,3	32,7
Unione Europea - 28	51,9	54,8	59,3	8,2
<b>Totale</b>	<b>134,2</b>	<b>129,9</b>	<b>141,4</b>	<b>8,9</b>

MAIS (settembre/agosto)				
Produzione (mln. t)	2011/12	2012/13	2013/14	Diff. %
USA	314,0	273,8	355,3	29,8
Argentina	21,0	26,5	26,0	-1,9
Brasile	73,0	81,0	70,0	-13,6
Messico	18,7	21,6	21,7	0,5
Cina	192,8	205,6	211,0	2,6
Sud Africa	12,8	12,2	13,0	6,6
Russia	7,0	8,2	11,5	40,0
Ucraina	22,8	20,9	29,0	38,6
India	21,8	22,2	23,0	3,5
Unione Europea - 28	68,1	58,9	65,3	10,9
<b>Totale</b>	<b>886,0</b>	<b>862,7</b>	<b>962,8</b>	<b>11,6</b>

SOIA (settembre/agosto)				
Produzione (mln. t)	2011/12	2012/13	2013/14	Diff. %
USA	84,2	82,6	88,7	7,4
Argentina	40,1	49,3	53,5	8,5
Brasile	66,5	82,0	88,0	7,3
Cina	14,5	12,8	12,2	-4,7
India	11,0	11,5	11,8	2,6
Unione Europea - 28	1,2	1,0	1,1	12,7
<b>Totale</b>	<b>239,2</b>	<b>267,9</b>	<b>283,5</b>	<b>5,9</b>

Le differenze % sono tra la previsione 2013/14 e il dato 2012/13

(\*) Le dodici Repubbliche dell'ex Unione Sovietica

Elaborazione su dati USDA (United States Department of Agriculture).





**Sai qual è quella giusta per te?**



**Da noi stai sicuro  
che c'è.**

**Entra e scopri perchè.**



LA MIA BANCA È DIFFERENTE.



[www.bccfvg.it](http://www.bccfvg.it)